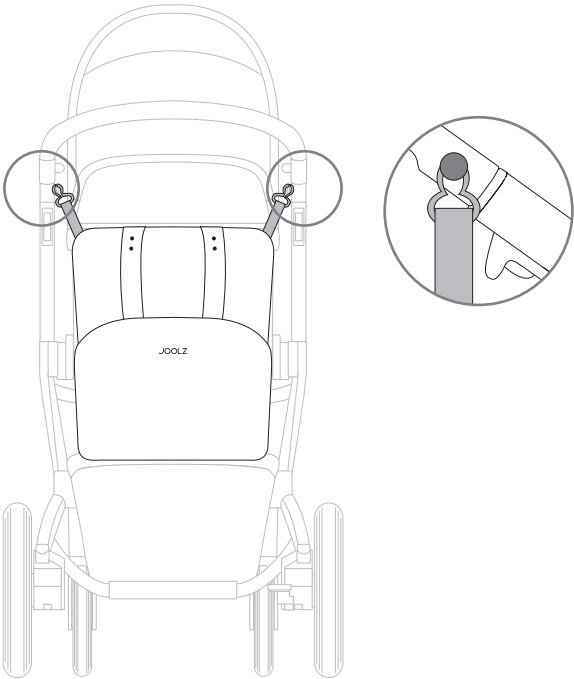
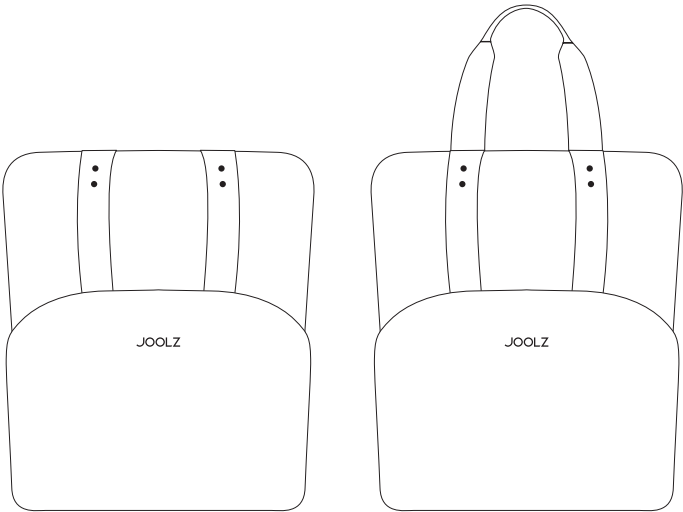


Instruction manual - Joolz Changing backpack
Gebrauchsanweisung - Joolz Rucksack
Manual de instrucciones - Joolz Mochilla
Manuel d'instructions - Joolz Sac à dos



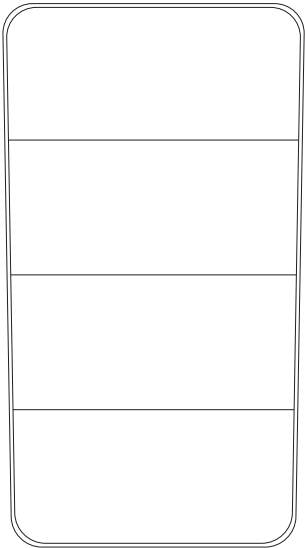
Compatible with:
Joolz Day, Joolz Day2, Joolz Day3,
Joolz Day+, Joolz Day5, Joolz Geo,
Joolz Geo2, Joolz Geo3, Joolz Geo5,
Joolz Hub, Joolz Hub+, Joolz Hub2



⚠ WARNING

en **WARNING**
Maximum weight for the bag when used in combination with the chassis is 2 kg/4.4 lbs.
de **WARNUNG**
Das Höchstgewicht der tasche bei verwendung in kombination mit dem rahmen ist 2 kg.
nl **WAARSCHUWING**
Het maximale gewicht dat de tas samen met het frame kan houden is 2 kg.
fr **AVERTISSEMENT**
Le poids maximal du sac utilisé en conjonction avec le châssis est 2 kg/4.4 lbs.
es **ADVERTENCIA**
El peso máximo para la bolsa cuando se usa en combinación con el chasis es de 2 kg/4.4 lbs.
pt **AVISO**
O peso máximo do saco quando utilizado em conjunto com o chassis é de 2 kg.
it **ATTENZIONE**
Il peso massimo per la borsa quando usata in combinazione con il telaio è di 2 kg.
sv **VARNING**
Högsta tillåtna vikt för väskan när den används i kombination med chassit är 2 kg.
no **ADVARSEL**
Maksimal vekt for posen når den brukes i kombinasjon med understellet er 2 kg.
fi **VAROITUS**
Ensimmäispaino pussille käytettynä yhdessä rungon kanssa on 2 kg.
da **ADVARSLER**
Maksimal vægt for tasken, når den bruges i kombination med stellet, er 2 kg
ru **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**
Максимальный вес мешка при его использовании вместе с шасси — 2 кг.
pl **OSTRZEŻENIE**
Maksymalny ciężar torby używanej w połączeniu ze stelażem wynosi 2 kg.
uk **ОБЕРЕЖНО**
Застереження. Максимальна вага мішка при його використанні разом з шасі — 2 кг.
ee **HOIATUS!**
Koti maksimaalne kaal raamil kasutamisel on 2 kg.
lv **BRĪDINĀJUMS**
Somgs maksimālais svars, izmantojot kopā ar šasiju, ir 2 kg.
lt **ĮSPĖJIMAS**
Maksimalus krepšelio svoris, kai jis naudojamas kartu su važiuokle, yra 2 kg.
sl **OPOZORILO**
Največja teža za torbo pri uporabi v kombinaciji s podvozjem je 2 kg.
hr **UPOZORENJE**
Maksimalna težina torbe pri upotrebi u kombinaciji s podvozjem jest 2 kg.
cs **VAROVÁNÍ**
Maximální nosnost tašky při použití v kombinaci s kostrou jsou 2 kg.
bg **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Максималното тегло за чантата, когато се използва в комбинация с шасито, е 2 кг.
ro **AVERTISMENT**
Greutatea maximă pentru geantă când este utilizată în combinație cu cadrul este de 2 kg.

sr **UPOZORENJE**
Maksimalna težina za torbu kada se koristi u kombinaciji sa konstrukcijom je 2 kg.
hu **FIGYELMEZTETÉS**
Vázzal való használat esetén a táska maximális súlya 2 kg.
sk **VAROVANIE**
Maximálna hmotnosť batohu pri použití v kombinácii s podvozkom je 2 kg.
gr **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**
Το μέγιστο βάρος της τσάντας όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το σκελετό είναι 2 κιλά
ar **ريذحت**
ج.ل.ك 2 وه ل.ك.ي.ه.ل.م.ع.ق.ب.ح.ل.ل.ي.ص.ف.أ.ل.ن.ز.و.ل.
za **WAARSKUWING**
Maksimum gewig vir die sak wanneer dit in kombinasie met die onderstel gebruik word is 2 kg.
zh **警告**
配合底座使用时此包的最大承重为 2 公斤。
tw **警告**
配合底座使用時此包的最大承重為 2 公斤。
jp **警告**
シマージと組み合わせて使用する場合のパックの最大重量 は2 Kgです。
ko **경고**
새시와 함께 사용할 경우 이 가방의 최대 하중은 2kg입니다.
hi **चेतावनी**
चेसुसि के साथ उपयोग करते समय इस बैग का अधिकतम वजन 2 किलो है।
th **คำเตือน**
น้ำหนักสูงสุดสำหรับกระเป๋าเมื่อใช้งานร่วมกับโครงรถ คือ 2 กก.
ms **AMARAN**
Berat maksimum beg apabila digunakan bersama-sama dengan casis adalah 2 kg.
id **PERINGATAN**
Berat maksimal tas saat digunakan dengan casis adalah 2 kg.
ir **رادشه**
تسا ۲ کلوگولیک ۲ یساش اب دهافتسا مگنده فیک یارب نوز رتک ادح.



⚠ WARNING

en **FALL HAZARD:** Children have suffered serious injuries after falling from changing tables. Falls can happen quickly. **STAY:** In arm's reach of your child. Keep away from fire!

de **STURZGEFAHR:** Kinder können nach einem Sturz von Wickeltischen schwere Verletzungen erleiden. Stürze können schnell passieren. **ACHTUNG:** Bleibe in der Reichweite Deines Kindes. Von Flammen fernhalten!

nl **VALGEVAAR:** Er zijn kinderen die ernstig letsel hebben opgelopen na een val van een commode. Een val is snel gemaakt. **BLIJF:** Binnen het bereik van je kind. Buiten bereik van vuur houden!

fr **RISQUE DE CHUTE:** Des nourissons ont subi de graves blessures après être tombés d'un matelas à langer. Une chute est vite arrivée. **RESTEZ:** À portée de bras de votre enfant. Tenir à l'écart du feu!

es **PELIGRO DE CAÍDA:** Hay bebés que han sufrido graves lesiones al caer de muebles cambiador. Las caídas se pueden producir en un instante. **QUÉDATE:** al alcance de tu bebé. ¡Mantener lejos del fuego!

pt **PERIGO DE QUEDA:** As crianças podem sofrer lesões graves ao cair dos trocadores de fraldas. As quedas podem acontecer muito rápido. **PERMANEÇA:** Junto da criança. Manter afastado do fogo.

it **PERICOLO DI CADUTA:** I bambini possono subire gravi lesioni se cadono dai fasciatoi. Le cadute possono essere improvise. **RESTA:** In prossimità di tuo figlio. Stai lontano dal fuoco!

sv **FALLRISK:** Barn har fått allvarliga skador efter att ha ramlat ner från skötborden. Fall kan ske snabbt. **FÖRVARA:** Inom räckhåll från ditt barn. Håll borta från eld!

no **RISIKO FOR FALL:** Barn har fått alvorlige skader etter å ha falt fra stellebord. Fall kan skje raskt. **HOLD DEG:** innen rekkevidde av barnet ditt. Hold unna flammer!

fi **PUTOAMISVAARA:** Lapset ovat saaneet vakavia vammoja pudottaan hoitopöydiltä. Putoaminen voi tapahtua nopeasti. **PYSY:** Käsivarren mitan päässä lapsestasi. Pidä poissa avotulesta!

da **FALDRISIKO:** Børn har lidt alvorlige skader efter at være faldet ned fra pusleborde. Fald kan ske hurtigt. **STÅ:** Inden for en arms rækkevidde af dit barn. Hold afstand fra ild!

ru **УГРОЗА ПАДЕНИЯ:** дети получают серьезные травмы после падения с пеленальных столиков. Падения могут происходить быстро. **ОСТАВАЙТЕСЬ:** в пределах досягаемости вашего ребенка. Берегите от огня!

pl **RYZYKO UPADKU:** Upadek z przewijaka może grozić poważnym uszkodzeniem ciała dziecka. Do upadku może dojść bardzo szybko. **NIE ODCHODŹ:** dalej niż na długość ręki od dziecka. Trzymaj z dala od źródeł płomieni!

uk **ЗАГРОЗА ПАДІННЯ:** діти отримують серйозні травми після падіння з сповивальних столиків. Падіння можуть відбуватися швидко. **ЗАЛИШАЙТЕСЯ:** в межах досяжності вашої дитини. Бережіть від вогню!

ee **KUKKUMISOHT:** Lastel on esinenud raskeid kehavigastusi pärast mähkimislaudadel kukkumist. Kukkumised võivad toimuda kiiresti. **JÄÄGE:** oma lapse käeulatusse. Hoidke tulest eemal!

lv **KRITIENA RISKS:** Nokrītot no pārtināmā galdā, bērni ir guvuši smagus traumas. Kritieni var notikt ātri. **PALIECIET:** rokas stiepiena attālumā no bērna. Sargājiet no uguns!

lt **NUKRITIMO PAVOJUS:** Nukritę nuo perrengimo stalų, vaikai patyrė įvairių sužalojimų. Vaikas nukristi gali labai greitai. **LIKITE:** Jūsų vaikui pasiekiamo ranka. Saugokite nuo ugnies!

sl **NEVARNOST PADCA:** pri padcu s previjalne mize lahko otroci utrpijo resne poškodbe. Do padcev lahko pride zelo hitro. **OSTANITE:** v dosegu vašega otroka. Hranite stran od ognja.

hr **OPASNOST OD PADA:** Djeca koja su pala sa stolova za presvlačenje doživjela su ozbiljne ozljede. Padovi se dogode vrlo brzo. **NEMOJTE:** se micati od svojeg djeteta. Ne približavajte se vatri!

cs **NEBEZPEČÍ PÁDU:** Při pádu z přebalovacího pultu děti utrpěly vážná zranění. K pádu může dojít opravdu rychle. **ZŮSTANTE:** na dosah svého dítěte. Uchovávejte mimo dosah ohně!

bg **ОПАЧНОСТ ОТ ПАДАНЕ:** има деца с тежки наранявания след падане от маса за повиване. Падането може да се случи много бързо. **ОСТАНЕТЕ:** на разстояние една ръка от детето си. Пазете далеч от огън!

ro **PERICOL DE CĂDERE:** Copiii au suferit leziuni grave după ce au căzut de pe mesele de schimb. Căzăturile se pot produce rapid. **RĂMĂNEȚI:** În apropierea copilului dvs. Stați la distanță de flăcări!

sr **OPASNOST OD PADA:** Deca koja su pala sa stolova za presvlačenje su doživela ozbiljne povrede. Padovi se dogode veoma brzo. **NE:** pomerajte se od svojeg deteta. Ne približavajte se vatri!

hu **LEESÉS VESZÉLYE:** a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, ha leesnek a pelenkázó asztalról. A leesés pillanatok alatt megtörténhet. **MINDIG:** maradjon gyermekétől karnyújtásnyira. Tartsa távol a tűztől!

sk **NEBEZPEČENSTVO PÁDU:** Pri páde z prebalovacieho pultu deti utrpeli vážne zranenia. K pádu môže dôjsť naozaj rýchlo. **ZOSTANTE:** na dosah svojho dieťaťa. Uchováajte mimo dosahu ohňa!

gr **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ:** Σημειώθηκαν σοβαροί τραυματισμοί σε παιδιά που έπεσαν από την αλλαξίερα. Οι πτώσεις συμβαίνουν πολύ γρήγορα. **ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΤΕ:** Σε πολύ κοντινή απόσταση σε σχέση με το παιδί σας. Κρατάτε την αλλαξίερα μακριά από φωτιά!

ar **خطورة السقوط:** قد عانى الأطفال من إصابات خطيرة بسبب سقوطهم من على طاولات التغيير. قد يحدث السقوط بسرعة. **تبقى:** في متناول طفلك. احتفظا بعيدًا عن النار المباشرة!

za **VALGEVAAR:** Kinders het al ernstige beserings opgedoen nadat hulle van omkleetafels afgeval het. 'n Val kan vinnig gebeur. **BLY:** Binne armlengte van jou kind af. Hou weg van vuur!

zh **跌落危险:** 孩子从尿布台上跌落可能会受伤严重,而且跌落发生的速度很快。让孩子保持在您触手可及的范围内。远离火源!

tw **跌落危險:** 孩子從尿布台上跌落可能會受傷嚴重,而且跌落發生的速度很快。讓孩子保持在您觸手可及的範圍內。遠離火源!

jp **転落の危険性:** 交換テーブルの上でおむつ替えしないでください。お子様が突然転落して、重傷を負う危険性があります。注意: 常にお子様に手が届くようにしてください。火気に近寄らないでください!

ko **낙하 위험:** 아이가 기저귀 교환대에서 떨어지면 심각한 중상을 입게 됩니다. 사고는 순식간에 일어날 수 있습니다. 아이는 항상 보호자의 팔이 닿는 거리에 있도록 하십시오. 열원 근처에 가까이 있지 않도록 하십시오!

hi **गरिने का जोखिम:** मेज बदलने के दौरान गरिने पर बच्चों को गंभीर चोट लगती है। गरिने की घटना बहुत जल्द घट सकती है। **बनाए रखें:** अपने बच्चे को हाथों की पहुँच के अंदर। उसे आग से दूर रखें!

th **อันตรายจากการตก:** เด็กอาจได้รับบาดเจ็บร้ายแรงหากตกจากโต๊ะสำหรับเปลี่ยนผ้าอ้อม ซึ่งการตกนั้นอาจเกิดขึ้นอย่างรวดเร็ว โปรดอยู่ในใกล้ตัวเด็กในระยะที่แขนเอื้อมถึง เก็บให้ห่างจากเปลวไฟ!

ms **RISIKO JATUH:** Kanak-kanak pernah jatuh dan mengalami kecederaan yang serius selepas jatuh daripada meja persalinan. Jatuh boleh berlaku dengan cepat. **SENTIASA:** Berada berdekatan dengan anak anda. Jauhkan diri daripada kebakaran!

id **BAHAYA JATUH:** Anak-anak bisa mengalami cedera serius akibat jatuh saat mengganti meja. Kejadiannya bisa sangat cepat. **TEMANI:** Posisikan anak Anda di tempat yang bisa dijangkau. Jauhkan dari api!

ir **خطر افتادن:** در صورت افتادن کودکان هنگام مرتب کردن آنها دچار جراحت های جدی می شوند. افتادن به سرعت روی می دهد. **حتماً:** در کنار کودکان بمانید. از آتش دوری کنید!